marantz®

SÉRIE 12 ÉDITION SPÉCIALE



La recherche de la perfection

Special Edition

because music matters

Because Music Matters

Une reproduction musicale raffinée, héritage d'une maîtrise audio légendaire

Chez Marantz, nous pensons que la vraie hi-fi consiste à pouvoir reproduire la magie d'un spectacle. Il s'agit de ressentir la musique exactement comme l'artiste l'aurait voulu. C'est pourquoi les appareils Marantz sont "invisibles" - ils n'ajoutent rien au signal musical qui n'ait été voulu par le musicien. Ils reproduisent une scène sonore large et profonde de l'enregistrement original, afin d'offrir un son le plus naturel et le plus musical possible, pour votre plaisir.

Depuis 1953, Marantz reste fidèle à la recherche de la pure reproduction musicale. C'est ce qui a poussé son fondateur Saul B. Marantz à cette époque, quand il bricolait un appareil dans son sous-sol de Kew Gardens, NY, à reproduire la musique telle qu'elle était destinée à être entendue. C'est ce qui nous motive encore aujourd'hui. En tant que guitariste classique avec une oreille innée pour un son pur, Saul B. Marantz n'était pas satisfait des amplificateurs de son temps - il a donc construit l'amplificateur qui pouvait reproduire ce qu'il désirait ardemment entendre. Il ne le savait pas à l'époque, mais Saul B. Marantz lui-même était son premier client.

Sa quête de fidélité sonore et sa curiosité implacable sont toujours vivantes aujourd'hui. C'est la passion qui nous dirige à travers tout ce que nous faisons. Avec un souci constant du détail, Marantz propose une chaîne hi-fi inégalée avec un son qui exalte la maîtrise et l'émotion de la musique. Ce qui nous émeut lorsque nous écoutons ces éléments raffinés au son de grande qualité ce qui est primordial dans chaque composant de Marantz.

SA-12 ÉDITION SPÉCIALE SUPER AUDIO CD-PLAYER AVEC DAC
PM-12 ÉDITION SPÉCIALE AMPLIFICATEUR INTÉGRÉ

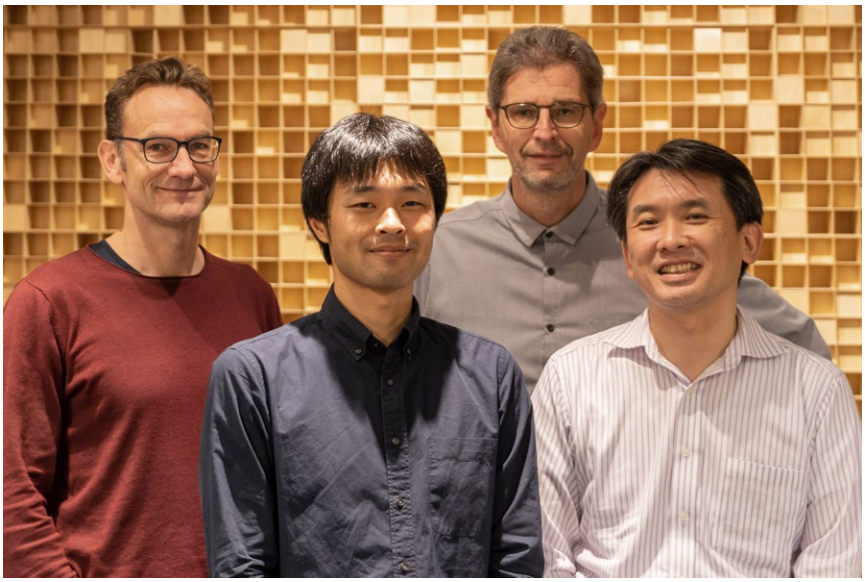


La recherche de la perfection

La signature sonore exquise est le fruit d'un travail de réglage minutieux et approfondi effectué par les ingénieurs du son Marantz. Aucun composant ne quitte leurs mains sans avoir passé des tests rigoureux. Seuls les meilleurs appareils, testés avec soin et traités avec tendresse, arriveront chez vous, à la maison.

Ces éditions spéciales sont l'ultime façon dont Marantz célèbre cet amour de la musique, qui est profondément ancré dans les veines de ses ingénieurs du son, via ces appareils exceptionnels aux composants spéciaux les plus aboutis.

Un ingénieur du son identifiera parfois un appareil dont le potentiel est plus élevé que prévu et maîtrisera avec une attention particulière aux détails, à la sélection des composants et aux séances d'écoute. Les SA-12 et PM-12 d'origine ont été créés uniquement pour le marché japonais, et se sont rapidement révélés être les prochains élus. Des ingénieurs du son européens l'ont combinée avec les réalisations faites en développant le célèbre KI Ruby, et c'est ainsi qu'est née l'édition spéciale de la série 12.

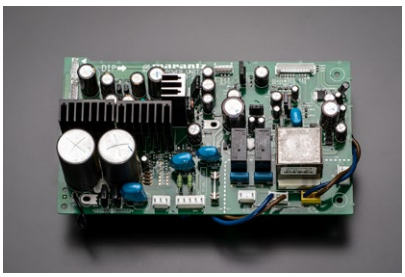


Ingénieurs du son européens et japonais :
Oliver Kriete, Takumi Murayama, Rainer Finck, Yoshinori Ogata

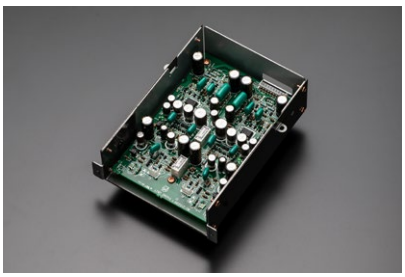














ÉDITION SPÉCIALE PM-12

AMPLIFICATEUR INTÉGRÉ

TOROIDAL TRANSFORMER | CUSTOMISED COMPONENTS | HDAM SA3 | POWER AMP DIRECT | SYMMETRIC LAYOUT

Les amplificateurs Marantz à la sonorité fine ont longtemps été le secret d'un réglage minutieux et approfondi. Pour le PM-12SE, l'équipe d'ingénieurs de Marantz a utilisé toute son expérience et son expertise, tant dans la conception de l'amplificateur et dans les longues séances d'écoute nécessaires à la finalisation du son. L'équipe de Sound Masters située au Japon et en Europe n'a eu de cesse de travailler de façon intensive jusqu'à ce qu'elle soit absolument certaine qu'ils aient atteint le sommet de la qualité digne du nom de Marantz.

Le circuit du PM-12SE offre le chemin de signal le plus propre à travers l'amplificateur, qui fournit 100W par canal dans des enceintes à l'impédance de 8 ohms, ou 200 W par canal pour des enceintes avec une impédance de 4 ohms. Il est équipé de prises RCA de hautes qualités plaquées en nickel ainsi que des bornes de connexions pour les haut-parleurs en cuivre de haute pureté.

Le PM-12SE est construit avec un seul objectif - la performance audio - c'est pourquoi il utilise deux étages avec des alimentations séparées pour le préamplificateur et la section d'amplification de puissance, et s'inspire de la conception de l'amplificateur PM-10 et PM-KI Ruby avec une partie phono pour bobine mobile (MC) et aimant mobile (MM) qui incorpore le circuit d'égalisation phono Marantz Musical Premium, et HDAM Marantz pour la pureté du signal.

La conception purement analogique du PM-12SE contribue à sa structure de réduction du bruit et à sa propre construction : de nombreuses conceptions rivales incluent aujourd'hui la conversion numérique-analogique du signal audio et pour le contrôle du volume, mais Marantz garde les choses aussi propres et simples que possible avec son un design de conception entièrement analogique. Il peut sembler pratique d'avoir un DAC intégré dans l'amplificateur, mais le numérique de part sa conception est bruyant (au sens électrique du terme) et peut interférer avec les signaux analogiques passant par l'ampli. C'est pourquoi Marantz a choisi de concevoir sa série Premium sans aucune conversion numérique-analogique, en gardant ses amplificateurs aussi purs et propres que possible. Because Music Matters



En un coup d'œil

- Conçu et mis au point par des Ingénieurs du son européens et japonais s'appuyant sur plus de 65 ans de connaissance sur la conception des amplificateurs Marantz
- Etage préamplificateur haute résolution de Marantz en utilisant la technologie propriétaire HDAM
- Circuit de l'amplificateur de puissance à découpage dérivée du PM-10 et du PM-KI Ruby
- Une amplification généreuse : 100W + 100W (8 ohms), 200W + 200W (4 ohms)
- Conception en deux étages entièrement discrets pour une pureté de signal avec des alimentations électriques séparées pour les sections préamplificateur et amplificateur de puissance pour réduire les interférences
- Transformateur toroïdal dédié au préampli pour la clarté et précision du son
- Conception actuelle de la contre-réaction avec des nouveaux circuits à large spectre
- Circuit HDAM ® SA3 pour un signal propre et une dynamique optimale
- MM/MC Entrée phono avec le nouveau circuit Marantz Musical Premium Phono EQ circuit
- Entrée indépendante, nickelée pour terminaux CD et Phono, plus des bornes de haute qualité plaqués nickel pour enceintes
- Contrôle linéaire du volume avec le nouveau système de commande pour le volume

CARACTÉRISTIQUES	
Canaux	2
Topologie HDAM pour la contre-réactions	•
Phono EQ	Marantz Musical Premium Phono EQ
HDAM version	SA3, SA2
Transformateur de puissance	toroïdal et SMPS
Composants audio de haute qualité	•
Composants personnalisés	•
Disposition symétrique des PCB	•
Dissipateur thermique en aluminium extrudé	• (un par canal)
ENTRÉES/SORTIES	
Entrées/sorties audio	6 / 2
Entrée phono : MM / MC	• / •
Entrées RCA comme amplificateur de puissance	•
Cinch plaqué or	• CD et Phono plaqués nickel
Terminaux de haut-parleurs :	Marantz SPKT-100+
Nombre de terminaux	2
D-Bus	•
Bus pour contrôle de liaison (3,5 mm mono jack x 2)	•
Sortie casque	•
SPÉCIFICATIONS	
Puissance de sortie (8 / 4 Ohm RMS)	100W / 200W
Réponse en fréquence	5 Hz - 50 kHz
Distorsion harmonique totale	0.005 %
Facteur d'amortissement	500
Sensibilité des entrées : MM	2.3 mV / 39 kohm
Sensibilité des entrées :	250 µV / 100 ohm
Rapport signal/bruit : MM/MC	88 / 75 dB
Sensibilité des entrées : Niveau élevé	220 mV / 13 kohm
Rapport signal/bruit : Niveau élevé	107 dB (2V entrée/sortie nominale)
Sensibilité des entrées : Puissance Ampère direct IN	1,1 V / 13 kohm

AUTRES	
Alimentation électrique linéaire	• (étage de préamplification)
Contrôle de volume Linéaire	•
Bi-AMP et option multicanal	•
Diodes Schottky	•
Plaque de fond à double couche	•
Écran LCD OLED	•
GENERALITES	
Couleurs disponibles :	Or / Noir
Panneau frontal en métal	•
Consommation électrique en W	130
Consommation en veille en W	0,2
Arrêt automatique	•
Câble d'alimentation détachable	•
Télécommande	RC005PMSA
Fonction de télécommande du système	•
Dimensions maximales (L x P x H) en mm	440 x 453 x 123
Poids	15,3 kg

* Toutes les spécifications peuvent être sujettes à changement.







SA-12 ÉDITION SPÉCIALE

SUPER LECTEUR CD AUDIO AVEC DAC

Marantz était là au début du CD, lançant son premier lecteur - le CD-63 original - en 1982. Dans les années qui ont suivi, Marantz s'est fait connaître comme le spécialiste des lecteurs de CD. En s'appuyant sur le processus de développement des fleurons SA-10 et SA-KI Ruby, l'édition spéciale SA-12 a été créée pour célébrer l'amour de la musique et exalter la maîtrise et l'émotion de la musique.

La technologie Marantz Musical Mastering définit de nouveaux standards dans le domaine de l'audio numérique et analogique du traitement. Un mécanisme de disque construit uniquement pour l'audio, le "SACDM-3" est capable de lire les SACD, les CD, et des compilations sur CD-ROM ou DVD-ROM. Il dispose également d'une entrée USB asynchrone, capable de gérer jusqu'aux formats PCM/DXD 384kHz/32bit et DSD11,2MHz.

Le flux de masterisation musicale de Marantz transforme tous les formats de fichiers PCM en format DSD, en utilisant un filtrage élaboré et un traitement propriétaire avant la conversion de la masterisation musicale de Marantz, afin de convertir le flux de données en 1 bit directement en un signal analogique sans recourir à un Convertisseur D/A. L'équipe d'ingénieurs de Marantz a créé ce lecteur pour vous offrir le type de son que vous pouvez obtenir plus proche que jamais de votre musique préférée. La raison est simple, et centrale à tout ce que Marantz fait. Because Music Matters.

En un coup d'œil

- Conçu et mis au point par des Ingénieurs du son européens et japonais s'appuyant sur plus de 35 ans d'expertise en matière de lecteurs de CD
- Mécanisme SACD/CD développé en interne "SACDM-3", conçu uniquement pour l'audio
- Lecture de SACD/CD, et lecture de des compilations sur CD-ROM et DVD-ROM
- Entrée USB asynchrone pour l'audio haute résolution jusqu'à PCM / DXD 384kHz/32bit et DSD11.2MHz
- Isolement des entrées USB et numériques pour bloquer le bruit provenant de sources internes et externes
- La maîtrise musicale innovante de Marantz Le "MMM-Stream" est un échantillonnage supérieur au DSD par filtrage
- MMM direct 1-bit sur mesure Conversion" de DSD à l'analogique
- Nouvel étage de sortie analogique avec Marantz Technologie HDAM-SA3 et HDAM-SA2 et une sortie à faible impédance
- Alimentation électrique par transformateur toroïdal
- Amplificateur de casque d'écoute dédié, avec construction HDAM-SA2



SPÉCIFICATIONS	
Compatibilité avec les CD : CD / CD-R/RW / SA-CD / WMA / MP3 / AAC	• / • / • / • / • / •
Texte du SA-CD / ID3 Tag / WMA TAG	• / • / •
Entrée USB	•
Mode de fonctionnement du CAD : USB / Coaxial / Optique	• / • / •
Mode asynchrone USB arrière	•
Transmission parfaite des bits	•
Streaming audio USB-B DSD : DSD2.8 / 5.6 / 11.2MHz	• / •
L'isolateur numérique fonctionne non seulement pour le mode DAC mais aussi pour le mode SACD/CD	•
HDAM version	SA3, SA2
Transformateur de puissance	toroïdal
Composants audio de haute qualité	•
Composants personnalisés	•
Disposition symétrique des circuits	•
Arrêt du numérique	•
ENTRÉES/SORTIES	
Sortie analogique (Cinch)	2ch
Entrée / sortie optique numérique	• / •
Entrée / sortie coaxiale numérique	• / •
Plaqué or Cinch	• / Sortie analogique Plaqué nickel
Entrée USB de type A, dispositifs de mémoire USB (arrière)	•
Entrée USB de type B pour PC (arrière)	•
D-Bus	•
Sortie casque	•
Contrôle du gain des écouteurs	•

SPÉCIFICATIONS	
Mécanisme	SACDM-3
Filtre passe-bas	HDAM-SA3/SA2 (contre-réaction)
Tampon de sortie	HDAM SA3
Amplificateur de casque	HDAM-SA2 (contre-réaction)
SA-CD AUDIO	
Réponse en fréquence	2 Hz - 50 kHz
Gamme dynamique	109 dB
Rapport signal/bruit	112 dB
Distorsion harmonique totale	0.0008% (1kHz)
CDDA AUDIO	
Réponse en fréquence	2 Hz - 20 kHz
Gamme dynamique	98 dB
Rapport signal/bruit	104 dB
Distorsion harmonique totale	0.0015% (1kHz)
GENERALITES	
Couleurs disponibles : Or / Noir	• / •
Panneau frontal en métal	•
Télécommande	RC005PMSA
Consommation électrique	47 W
Consommation en veille	0.3 W
Mise hors tension automatique	•
Câble d'alimentation détachable	•
Dimensions maximales (L x P x H)	440 x 419 x 123 mm
Poids	16.4 kg

USB-B / NUMÉRIQUE COAXIAL / NUMÉRIQUE OPTIQUE

SPÉCIFICATIONS	FORMAT	D'ENTRÉE TAUX D'ÉCHANTILLONNAGE	DEBIT BINAIRE
USB-B	DSD	2.8 / 5.6 / 11.2 MHz	1 bit
	PCM	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 / 352.8 / 384 kHz	16 / 24 / 32 bit
Coaxial numérique	PCM	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	16 / 24 bit
Optique numérique	PCM	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	16 / 24 bit

USB-A ENTREE

FORMAT	TAUX D'ÉCHANTILLONNAGE	DÉBIT	BINAIRE	EXTENSION DU FICHIER
DSD	2.8 / 5.6 MHz	–	1 bit	.dsf / dff
WAV	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	–	16 / 24 bit	.wav
FLAC	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	–	16 / 24 bit	.flac
ALAC	44.1 / 48 / 88.2 / 96 kHz	–	16 / 24 bit	.m4a
AIFF	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	–	16 / 24 bit	.aif/.aiff
MP3	44.1 / 48 kHz	32 – 320 kbps	–	.mp3
WMA	44.1 / 48 kHz	48 – 320 kbps	–	.wma
AAC	44.1 / 48 kHz	16 – 320 kbps	–	.aac/.m4a

* Toutes les spécifications peuvent être sujettes à changement.







La disponibilité des modèles peut varier d'un pays à l'autre. Marantz se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications en raison d'une politique d'amélioration continue des produits sans préavis.

• Marantz est une marque commerciale ou une marque déposée de D&M Holdings, Inc.

Toutes les autres marques et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

marantz®

Sound United
A Division D&M Europe B.V.
P.O. Box 8744
5605 LS Eindhoven
The Netherlands

www.marantz.com